

Prod.nr. 18 9000 00



Lees deze montagevoorschriften aandachtig. Bij verkeerde montage vervalt elke aanspraak op garantie.

MONTAGE

1. Steek het frame (A,B en C) ineen. De hoogte is regelbaar tussen 80 en 150 cm.
2. Maak de ondersteun (D) met de pennen (l) vast aan het frame.
3. Bepaal de positie van het frame op het voertuig. De zijkant van het frame moet minstens 60 cm van de rand afblijven. De nummerplaat en de lichten mogen niet afgedekt worden.
BELANGRIJK: Verzeker u vooraf ervan dat de ondergrond waarop het fietsenrek gemonteerd wordt, voldoende stevig is. Indien nodig versterken.
4. Monteer de bovensteunen (a) op 60 cm van elkaar, gemeten van midden tot midden. Voor een waterdichte montage, vul de geboorde gaten op met zuurvrije siliconepasta.
- 5-6. Hang het frame op en teken de positie van de ondersteun af op de wand. Let erop dat, onder de steun, voldoende ruimte vrij blijft voor het opklaprek.
7. Neem het frame terug af, demonteer de ondersteun en schuif de bevestigingsschroeven (b) met de boutplaatjes (m) erin.
8. Bepaal de positie van de schroeven en boor gaten Ø6,5 in de wand. Opgelet de afstand tussen de gekoppelde gaten bedraagt 50mm. Gebruik een tegenplaatje (f) als boorkaliber. Voor een waterdichte montage, vul de geboorde gaten op met zuurvrije siliconepasta.
9. Bevestig de ondersteun.
10. Kleef een rubberplaatje (v) in de ophanghaken en hang het frame aan de bovensteunen.
11. Maak het frame onderaan vast aan de ondersteun.
12. Span de T-verbinding aan.
13. Draai de zelfborende schroef (g) in het T-stuk.
14. Dek de schroef af met het logoplaatje(v).
15. Maak het rek (E) vast aan het frame.
16. Steek een ladderriem (u) op de daarvoor voorziene tap aan de achterkant van elke wielblok.
17. Maak de fietsklemmen (n en o) vast aan de dwarsbuis.
18. Schroef de eindkapjes op de fietsenrails.

GEbruIKSVoORSCHRIFTEN

OPENEN EN DICHTKLAPPEN VAN HET FIETSENREK

- Zorg bij het neerklappen van het fietsenrek ervoor dat de klemmen onderaan goed rond de buis van het frame geklikt zijn. Vergrendel met het schuifblokje (fig.19).
- Klap bij niet-gebruik het fietsenrek omhoog. Klips de fietsenrekhouder rond de buis van het fietsenrek en die van het frame, zodat het rek niet kan openvallen (fig. 20).

BEVESTIGEN VAN DE FIETSEN

- Plaats de fietsen in wisselende richting op het rek.
- Plaats de zwaarste fiets het dichtst tegen het voertuig en verdeel het gewicht over de verschillende rails.
- Indien nodig, kunnen de rails zijdelings en naar voor of naar achter verschoven worden door de draaiknop onderaan wat te lossen en die, na het verschuiven, terug aan te spannen.
Let op de draairichting van de knop :
 - rechts draaien is lossen,
 - links draaien is vastzetten (fig. 21).
- Schuif de wielblokkeringen (fig. 22) tegen de wielen van de fiets (2), vergrendel ze (3) en maak de wielen vast met de riempjes (4).

- Maak elke fiets vast met een fietsklem. De klemmen zijn 360° draaibaar. Span de riem goed aan (fig. 23).

VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN

- Maximum toegelaten belasting: 60 kg
- Bind de buitenste fiets met de bijgeleverde bindriem (p) vast aan het frame (fig. 24).
- Rijgedrag aanpassen aan de belasting, vooral in bochten en op oneffen wegen.
- Kijk na enkele kilometers of het frame nog goed vasthangt aan het voertuig, of het fietsenrek nog goed bevestigd is aan het frame en of de fietsen nog goed vast staan op het rek. Herhaal deze controle na een langere periode.

OPTIES

- Derde rail kit, art.nr. 60 0051 00.
- Vierde rail kit, art.nr. 60 0052 00.
- Elite top montageprofiel, art.nr. 60 0053 00
- Kabelslot voor fietsklem (fig. 25), art.nr. 60 0041 00.



Lisez ces notices attentivement. Un montage ou emploi fautif annule toutes les clauses de garantie.

MONTAGE

1. Assemblez la base (A, B et C). La hauteur est réglable entre 80 et 150 cm.
2. Attachez le support inférieur (D) à la base à l'aide des goupilles (l).
3. Déterminez la position de la base sur le véhicule. Le côté de la base doit venir au moins à 60 cm du côté de la voiture. Ne cachez pas la plaque d'immatriculation ni les feux.
IMPORTANT : Assurez-vous d'abord que la surface sur laquelle le porte-vélos doit être fixé soit suffisamment rigide. Sinon, veuillez la renforcer.
4. Montez les supports supérieurs (a) à 60 cm l'un de l'autre mesuré de centre à centre. Afin d'obtenir un montage étanche à l'eau, utilisez un épâte de silicone sans acide pour remplir les trous percés.
- 5-6. Pendez la base au supports et marquez la position du support inférieur sur le paroi. Faites attention à ce qu'il reste, en dessous du support, assez d'espace libre pour le support-vélos.
7. Enlevez la base, démontez le support inférieur et glissez les boulons de fixations (b) avec les plaques de boulons (m) dans le support.
8. Déterminez la position des boulons et percez des trous Ø6,5 dans le paroi. Attention la distance entre les deux trous couplés porte 50mm. Employez une contreplaque (f) comme calibre. Afin d'obtenir un montage étanche à l'eau, utilisez un épâte de silicone sans acide pour remplir les trous percés.
9. Fixez le support inférieur.
10. Collez une plaque en caoutchouc (v) dans les crochets et accrochez la base au supports supérieurs.
11. Fixez la base au support inférieur.
12. Serrez les raccords en forme de T.
13. Sécurisez le cadre avec les vis autoperçantes (g).
14. Cachez la vis avec la plaque logo (v).
15. Attachez le support-vélos (E) à la base.
16. Mettez un sangle à échelle (u) sur le tenon prévu à l'arrière de chaque pied de roue.
17. Fixez les barres de fixation (n et o) au tube transversal.
18. Vissez les embouts sur les rails.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

INSTRUCTIONS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE

- Lors de l'ouverture du porte-vélos, veillez à ce que la partie arrière du support-vélos soit parfaitement clipsée. Bloquez-le avec le verrou (fig. 18).
- Lors de la fermeture sécurisez le support-vélos avec le clips de blocage (fig. 19).

FIXATION DES VELOS

- Posez les vélos sur le support en sens alternatif.
- Placez le vélo le plus lourd près du véhicule.
- Si nécessaire, les rails peuvent être déplacés latéralement et en avant ou en arrière. Déserez d'abord les deux boutons et reserrez-les après le déplacement. Attention :
 - tournez à droite pour déserrer,
 - tournez à gauche pour serrer (fig. 20).
- Glissez les pièces de blocage (fig. 21) contre les roues du vélo (2), verrouillez-les (3) et fixez les roues à l'aide des sangles (4).
- Fixez chaque vélo avec une barre de fixation. Une rotation de 360° des barres peut-être obtenue. Serrez bien la sangle (fig. 22).

INSTRUCTIONS DE SECURITE

- Capacité de charge maximum: 60 kg.
- Fixez le vélo, qui se trouve le plus à l'extérieur, à la base à l'aide d'une sangle livré d'origine (p). Voir fig. 23.
- Conduisez prudemment dans les tournants et sur les routes en mauvais état.
- Après un certain kilométrage, vérifiez le montage. Côtrolez l'installation au niveau des supports, vérifiez si le support-vélos est encore bien fixé à la base et si les vélos sont encore bien attachés au porte-vélos. A la longue, refaites ce cône.

OPTIONS

- Kit troisième rail (3rd rail kit), art.nr. 60 0051 00.
- Kit quatrième rail (4th rail kit), art.nr. 60 0052 00.
- Rail de montage supérieur Elite top, art. nr. 60 0053 00.
- Serrure à câble pour barre de fixation (fig. 24), art.nr. 60 0041 00.



Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, da der Garantieanspruch bei unsachgemässer Montage erlischt.

MONTAGE

1. Stecken Sie die drei Teile des Grundrahmens (A,B und C) ineinander. Die Höhe ist zwischen 80 und 150 cm einstellbar.
2. Befestigen Sie die untere Schiene (D) mit Hilfe der Stifte (l) am Grundrahmen.
3. Bestimmen Sie die Position des Fahrradträgers am Fahrzeug. Der Grundrahmen muss mindestens 60 cm Abstand zur Fahrzeugkante haben. Das Nummernschild sowie die Rückleuchten dürfen keinesfalls verdeckt werden.
WICHTIG: Versichern Sie sich vorab, dass der Rückwand an den Montagepunkten an denen Sie den Fahrradträger montieren wollen, stabil genug ist. Falls notwendig bitte entsprechend verstärken.
4. Befestigen Sie die oberen Haltepunkte (a) mit 60 cm Abstand, gemessen von Mitte zu Mitte. Verwenden Sie geeignete Dichtmasse oder Dichtband nach Herstellervorschrift.
- 5-6. Hängen Sie den Grundrahmen ein und markieren Sie die Position der unteren Befestigungsschiene. Achten Sie darauf dass, unter die Schiene genügend Platz frei ist für das aufklappbare Teil des Fahrradträgers.
7. Nehmen Sie den Grundrahmen wieder ab und demontieren Sie die untere Schiene. Schieben sie die Befestigungsschrauben (b) mit den Rechteckplatten (m) in die Nut.

8. Bestimmen Sie die Position der Schrauben und bohren Sie ein Loch Ø6,5 mm in die Rückwand. Der Abstand zwischen beiden Löchern muss 50 mm betragen. Nutzen Sie die Gegenplatte (f) als Bohrschablone.
9. Befestigen Sie die untere Montageschiene. Verwenden Sie geeignete Dichtmasse oder Dichtband nach Herstellervorschrift.
10. Kleben Sie Gummipatte (v) auf den Haken und hängen Sie den Grundrahmen ein.
11. Sichern Sie den Grundrahmen in der unteren Befestigungsschiene.
12. Ziehen Sie die Schrauben der T-Verbindung fest mit ein Drehmoment von 2 bis 3 Nm.
13. Sichern Sie den Grundrahmen mit der selbstbohrenden Schraube (g).
14. Decken Sie die Schrauben ab mit der Logoplatte(v).
15. Verbinden Sie den Schienenbügel (E) mit dem Grundrahmen.
16. Clipsen Sie die Leitergummis (u) auf die dafür vorgesehener Zapfen an der Rückseite der Räderblock.
17. Befestigen Sie die Abstandshalter (n und o) am Querrohr.
18. Schrauben Sie die entkappen auf den Schienen.

GEBRAUCHSVORSCHRIFTEN

ÖFFNEN UND ZUKLAPPEN DES FAHRRADTRÄGERS

- Achten Sie bei Benutzung des Fahrradträgers darauf, dass die Klemmen gut auf dem Rohr des Rahmens einrasten. Verrigeln Sie mit den verschiebaren Block (Bild 19).
- Wenn der Fahrradträger hochgeklappt ist, verriegeln Sie diese mit den Clipp um ein Aufklappen des Trägers zu verhindern (Bild 20).

BEFESTIGUNG DER FAHRRÄDER

- Die Fahrräder in wechselnden Richtungen auf den Träger stellen.
- Das schwerste Fahrrad sollte auf der Schiene befestigt werden, die sich am direkt an der Fahrzeugrückwand befindet.
- Falls nötig, können die Schienen seitlich und nach vorn oder nach hinten verschoben werden. Lösen Sie den Knopf und verschieben die Schienen in die gewünschte Position und ziehen die Knopf wieder an.
Achten Sie auf die Drehrichtung des Knopfes :
 - rechts drehen ist lösen
 - links drehen ist festsetzen. (Bild 21)
- Schieben Sie die Radblöcke (fig.22) gegen die Reifen (2), und verriegeln Sie sie (3). Befestigen Sie die Reifen mit den Riemen (4).
- Jedes Fahrrad mit einem Abstandshalter versehen; die Klemmen sind bis zu 360° drehbar. Spannen Sie die Riemen gut an (Bild 23).
Achtung: Die Abstandshalter dienen nur zum Halten der Räder, nicht zur Befestigung.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Maximale zugelassene Beladung: 60 kg.
- Binden Sie das äussere Rad mit einem mitgelieferten Gurt (p) am Rahmen fest (Bild 24).
- Passen Sie Ihr Fahrverhalten der Beladung an, vor allem in Kurven und auf unebener Fahrbahn !
- Erstmals nach kurzer Fahrstrecke und später in angemessenen Zeitabständen die Montage erneut kontrollieren! Achten Sie auf folgende Punkte: die Befestigung des Grundrahmens am Fahrzeug, des Trägers am Rahmen und der Fahrräder auf dem Träger.

SONDERZUBEHÖR :

- Set Dritte V-Schiene, Art.-Nr.: 60 0051 00.
Mit diesem Set machen Sie aus einem Thule 2-BIKES einen Träger für 3 Fahrräder.
- Set vierte V-Schiene, Art.-Nr. 60 0052 00
- Elite top Befestigungsschiene, Art.-Nr. 60 0053 00.

- Kabelschloss für Abstandshalter (Fig. 25), Art.-Nr.: 60 0041 00.



Read these instructions carefully. No guarantee will be allowed for wrong installation.

INSTALLATION

1. Assemble the frame (A, B and C). The height is adjustable between 80 and 150 cm.
2. Attach the lower mounting profile (D) with the pins (l) to the frame.
3. Determine the position of the frame on the vehicle. The outer edge of the frame must be at least at 60 cm from the vehicle side. Do not cover the number plate or the lights.
IMPORTANT: Firstly check that the wall - where the bike carrier is to be placed - is solid. If not, please reinforce.
4. Fix the wall hooks (a) at 60 cm from each other, measured from centre to centre. In order to get a waterproof installation, fill the holes made in the vehicle with an acid free silicone paste.
- 5-6. Hang the frame onto the wall hooks and mark the position of the lower mounting profile (D) on the wall. Pay attention to leave under the profile, free space for the rack.
7. Take away the frame, take off the lower mounting profile and slide in the fixation screws (b) with the single bolt plates (m).
8. Determine the position of the screws and drill 6.5mm dia holes in the wall. Remark - the distance between the coupled holes is 50mm. Use a counter plate (f) as drill pattern. In order to get a waterproof installation, fill the holes made in the vehicle with an acid free silicone paste.
9. Fix the lower mounting profile to the wall.
10. Stick the rubberplates (v) onto the hooks and hook on the frame.
11. Fix the frame to the lower mounting profile.
12. Tighten the T-connections.
13. Insert the self tapping screw (g) in the T-piece.
14. Cover the screw by using the supplied logo plate.
15. Mount the rack (E) onto the frame.
16. Position the ladder strap (u) on the fixing point at the rear of the wheel holder .
17. Fix the bike holders (n and o) to the cross tube.
18. Fix the end caps onto the rails.

USER REGULATIONS

OPENING AND CLOSING OF THE BIKERACK

- **Make sure, when opening the bike rack, the clamp has a grip on the underside of the frame.** Secure it with the gliding bolt (fig. 19).
- When in the closed position, secure the bike rack with the clip to prevent it from falling open (fig. 20).

INSTALLATION OF THE BIKES

- Mount the bikes in alternate directions on the rack.
- Install the heaviest bike closest to the vehicle.
- If necessary, the rails can be moved sideways, forwards and backwards. To do this loosen the knob underneath and retighten after positioning the bike rail.
Attention: Turn to the right to loosen and to the left to tighten (fig. 21).
- Slide the wheel blockings (fig. 22) against the bike wheels (2), secure them (3) and secure the wheels with the straps (4).
- Fix all bikes by using the bike holders supplied. The clamps can be rotated for 360°. Ensure that the straps are securely fastened to the crossbar of the bicycle (fig. 22).

SAFETY REGULATIONS

- Maximum load capacity: 60 kg (130 lbs).

- Fix the outer bike to the frame by means of the included strap (p). See figure 24.
- Adapt driving style, especially on bends and uneven surfaces.
- Check after a few miles that the frame is still completely installed as it should be on the vehicle and also that the bike rack is secure on the base frame. Also check that the bikes are still secure. This should also be carried out at regular intervals.

OPTIONS:

- 3rd rail kit, art no 60 0051 00.
- 4th rail kit, art no 60 0052 00.
- Elite top mounting rail, art no 60 0053 00.
- Cable lock for bike holder (fig. 25), art no 60 0041 00.



Läs de här monteringsinstruktionerna noggrant. Ingen garanti kommer att godkännas för fel montering.

MONTERING

1. Montera ramen (A, B, C och V). Höjden är justerbar mellan 50 och 80 cm.
2. Fäst den lägre monteringsprofilen (D) med sprintarna (l) mot ramen.
3. Bestäm positionen där ramen skall sitta på fordonet. Den yttre delen av ramen måste minst vara 60 cm från fordonskanten. Täck inte nummerplåtarna eller ljusen.
VIKTIGT: Titta att väggen där cykelhållaren skall placeras är stabil. Om den inte är det var vänlig och förstärk den.
4. Fäst vägghakarna (a) 60 cm från varandra, mätt från centrum till centrum. För att få en vattentät montering, fyll igen hålen med syrefri silikonpasta.
- 5-6. Häng på ramen på väggkrokarna och markera positionen för den lägre monteringsprofilen (D) på väggen.
7. Ta bort ramen, ta ner den lägre monteringsprofilen och sätt dit fixeringsskruvarna (b) med brickorna (m).
8. Bestäm positionen för skruvarna och borra 6,5 mm i diameter stora hål i väggen.
Uppmärksamma – mellanrummet mellan de sammankopplade hålen är 50 mm. Använd en fästbricka (f) som bormönster. För att få en vattentät montering, fyll igen hålen som är gjorda i fordonet med syrefri silikonpasta.
9. Fäst den lägre monteringsprofilen mot väggen.
10. Sätt på gummiplattorna (v) på krokarna och haka på ramen.
11. Fäst ramen på den lägre monteringsprofilen.
12. Drag åt T-rörsfästet med en insexnyckel, 2-3Nm
13. Skruva in skruvarna (g) i ramen.
14. Täck skruven med medföljande logoplatta
15. Montera stället (E) på ramen.
16. Montera stropparna (u) vid fästena på baksidan av hjulhållarna.
17. Fäst ramhållarna (n och o) på bågen.
18. Montera plastpluggarna på skenor

ANVÄNDARFÖRESKRIFTER

ÖPPNING OCH STÅNGNING AV CYKELSTÄLLET

- När du faller upp cykelhållaren, säkra med klämman på undersidan av bågen. Skjut över och säkra med låsklossen (bild 19).
- Vid stängd position, säkra med rörhållaren (q) så att cykelhållaren inte lossnar (bild 20).

MONTERING AV CYKLARNA

- Sätt upp cyklarna i valfri riktning på räcket.
- Sätt den tyngsta cykeln närmast fordonet.
- Vid behov, kan ramhållarna flyttas i sidleds. Lossa därför bulten under först. Efter att flyttat ramhållarna till önskad position så spänn bulten igen.
- Obs! Åt höger för att lossa och åt vänster för att spänna (bild 21).

- Skjut hjulhållarna (bild 22) mot cykelhjulen 2), säkra dem (3) och säkra hjulen med hjälp av stropparna (4).
- Spänn fast cyklarna med ramfästena. Fästena kan roteras 360°. Drag åt spännbanden ordentligt i cykelramen (bild 23).

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Maximal lastningskapacitet: 60 kg (130 lbs).
- Säkra den yttre cykeln vid ramen med spännbandet (p). Säkra spännet genom att knyta en extra knut. Se (bild 24).
- Anpassa kör stilen, speciellt i kurvor och vid ojämnt väglag.
- Kontrollera efter ett par mil att ramen fortfarande ser ut som vid monteringen, kontrollera också att cykelstället sitter fast ordentligt på ramen. Titta också så att cyklarna sitter fast ordentligt. Den här kontrollen bör göras med jämna mellanrum.

ALTERNATIV

- Kit för 3:e cykelskena, art no 60 0050 00.
- Kit för 4:e cykelskena, art no 60 0052 00.
- Elite top skena, art no 60 0053 00.
- Kabellås för cykelhållare (bild. 25), art no 60 0041 00.





